

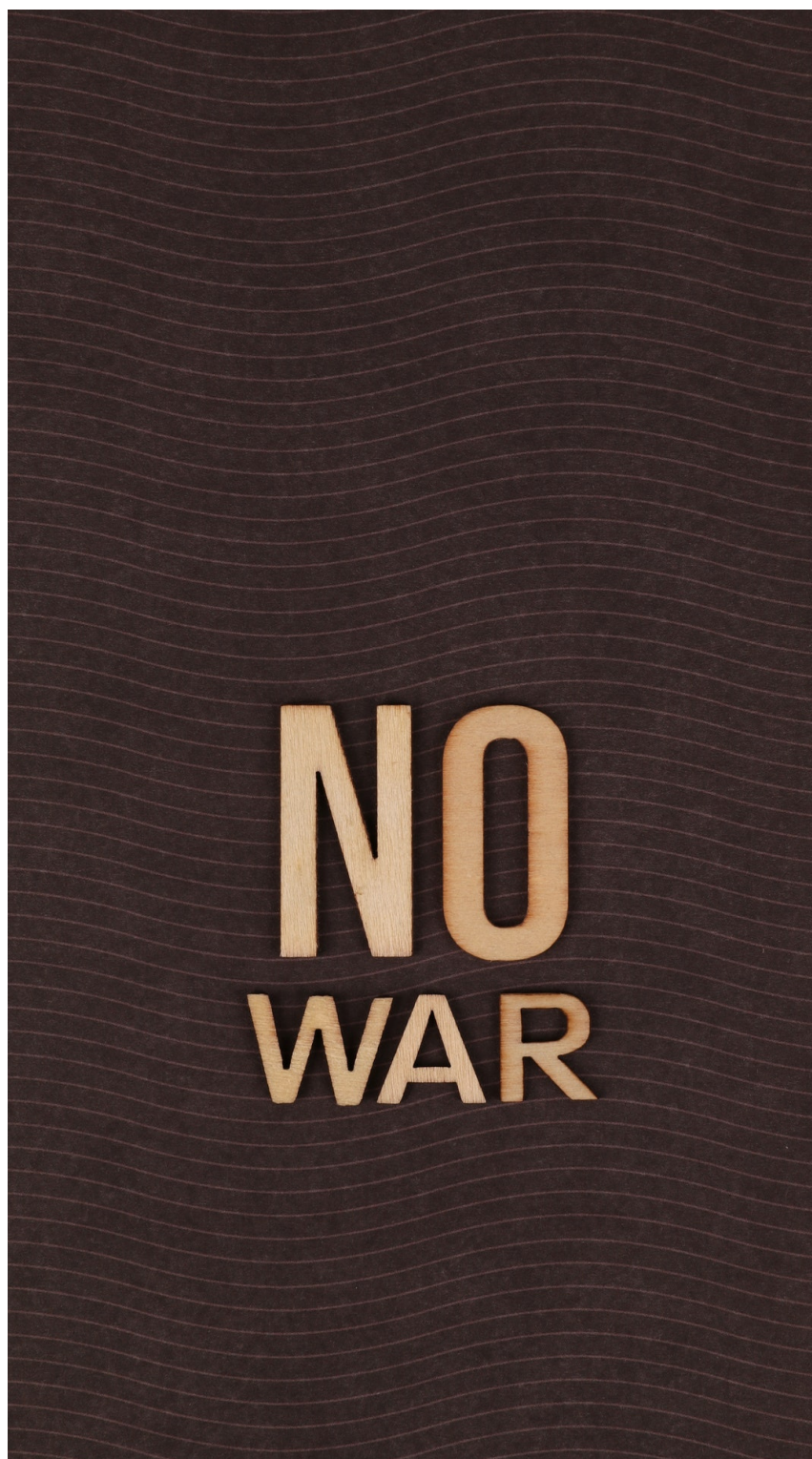


# TEDNIK PEN

TEDENSKO DOGODJE

25. februar 2022

št. 8/2022



UVODNIK

---

DOGODKI

---

INTERVJU

---

STALIŠČE

---



## Vojna in mir v Ukrajini

To številko Tednika posvečamo Ukrajini in vsem našim prijateljem, ki jih novice o padlih in ranjenih spremljajo že tisoče dni. Andrej, Tetjana, Mikola, Olha, Pavlo, mislimo na vas. Tudi ruskim sodrugom gre naša solidarnost, ki se nevarnosti navkljub zoperstavljajo vojni: Nadezda, Natalija, Dmitrij. In beloruskim Taciana, Marya, ...

Včeraj smo se tudi mi zbudili v jutro vojne, zdelo se nam je tako drugačno. V Ukrajini se ljudje zbujaajo v jutra vojne že vrsto let, dogovor v Minsku jih ni prepričal, da se bodo podpisnice, predvsem ruski medved, držale dogovorjenega. Že nekaj mesecev mednarodni PEN na vse načine naslavlja akterje, naj se odrečejo oboroženemu spopadu in rešujejo konflikte po mirni, diplomatski poti. Vabim vas k branju intervjuja z našim članom Bojanom Grobovškom, ki je z urednico delil nekaj misli.

Zaman so besede pisateljev in pisateljic. Jezik demokratičnih družb je povsem drugačen od jezika avtokratov, klic predsednika Ukrajinskega PEN-a Andreja Kurkova v izjavi odbora Pisatelji za mir je gluha loza. Kot je nedavno na radiu komentiral slovenski novinar Branko Soban, se predsedniku Rusije ni treba ozirati na volivce ali javno rusko mnenje državljanov in medijev, medtem ko Olaf Scholz, Emmanuel Macron in vsi voditelji demokratičnih držav, kjer potekajo svobodne volitve in velja svoboda govora, presneto tehtajo svojo vsako besedo in dejanje. Ko sem pred leti vprašala mlajšo rusko intelektualko pred ruskimi volitvam, kako bo volila in kaj misli o kandidatih za predsednika, mi je odvrnila, da na volitve ne gre, saj so vnaprej zrežirana farsa, v kateri je glavni zmagovalec znan.

Če je bilo iz preteklih konfliktov jasno, kakšna je strategija Ruske vlade z Ukrajino in koliko gorja povzročča imperialistična politika Vladimirja Putina in njegove nomenklature, se sprašujem: Zakaj se je v določenem obsegu sankcijam navkljub posel z Rusijo nadaljeval, celo gradil Severni tok 2? Saj je bilo očitno, da bodo šli izkupički od prodaje energentov v orožje in da bodo krogle letele v smeri zahod. Ali bo cenejši ruski plin, s katerim smo se ogrevali, opravičil človeško umiranje in gmotno škodo, ki nastaja in bo še večja v Ukrajinski vojni? Zakaj udobje in korist vedno prevladata nad človečnostjo?

Težko mi gredo te vrstice od rok. Vojne nas spremljajo od pamtiveka in v vsakem od nas tli seme spopada. Nedavno mi je komentator na mojem Facebook profilu napisal, da smo Slovenci »dokončno razklani, da gre samo za to, kdo bo koga.« Nisem se ga upala vprašati, kaj bo kdo koga. Preveč sem prebrala pričevanj o drugi svetovni vojni in preveč zla spremljala v devetdesetih v naši nekdanji skupni državi. Iztok Simoniti že tisočič ponavlja v svojem podkastu, da je demokracija edina garancija miru. Simon Mundy, podpredsednik odbora Pisateji za mir je v analizi ruske invazije zapisal: »Zavrnite avtoritarno vlado, preprečite jo na vsak način in kakor morete. Prepričajte vaše vojake, naj odklonijo spopade, ki jih načrtujejo avanturistični diktatorji.«

Se bo vrnil čas, ko bomo tudi Slovenci dajali tujim vojakom nageljne in vrtnice, da ne bi streljali?

Do kod bodo segle Putinove krogle?

Bodimo solidarni in pišimo ukrajinskim prijateljem.

Predsednica SC PEN, Tanja Tuma

## TANJA TUMA O LITERATURI IN SVOBODI

Tanja Tuma je gostja Tarika Günersela - turškega pesnika in pobudnika mreže Vsi smo Zemljani. Intervju se dotakne Tanjinih začetkov v književnosti, aktivizma in organizacije Blejskega srečanja.

[VIDEO](#)

## ICORN IN SOUZAN

Vabljeni na pogovor z gostjo programa ICORN v Ljubljani, sirsko dramatičarko in pesnico Souzan Ali, ki bo v ponedeljek, 7. 3. 2022 ob 11.00 uri v dvorani na Tomšičevi 12 v Ljubljani. Pogovor bo potekal v arabskem in slovenskem jeziku. Prevajal bo sloviti alžirski pisatelj Said Khatibi, ki živi in dela v Sloveniji. Sodelovala bosta koordinatorka programa ICORN, Jasmina Rihar in predstavnica Oddelka za kulturo MOL Saša Ogrizek, povezovala bo predsednica Slovenskega centra PEN Tanja Tuma.

## BRANJE ZA MIR V UKRAJINI

Pisateljska društva Slovenski PEN, Društvo slovenskih pisateljev in Društvo slovenskih književnih prevajalcev vabita v petek, 4. 3. 2022 ob 17.00 na BRANJE ZA MIR V UKRAJINI. Literarni večer bo na Vrtu Lili Novy, v primeru slabega vremena v dvorani, na naslovu Tomšičeva 12 v Ljubljani.

## V KAMEN, V VODO

Vabljeni k ogledu dokumentarnega filma o tržaškem pesniku, pisatelju, esejistu, prevajalcu in uredniku MARKU KRAVOSU

PRODUKCIJA TV Slovenija, 2021, prvo predvajanje na prvem programu TV SLO 1 bo v nedeljo, 27. februarja ob 22.25. Ponovitev v petek 4. marca a TV SLO 2 ob 17.50. Dokumentarni portret bo dostopen tudi preko spletnega arhiva na MMC TV.

## SIMON MUNDY

Analiza dogajanja v Ukrajini izpod peresa podpredsednika odbora Pisatelji za mir Simona Mundyja.

[VEČ](#)

## BORBA ZA MIR - ANDREJ KURKOV

Sporočamo, da je nova epizoda oddaje Borba za mir na voljo na spletu. Tokrat si lahko ogledate intervju z Andrejem Kurkovom, predsednikom PEN Ukrajina.

[VIDEO](#)

## ČESTITKA

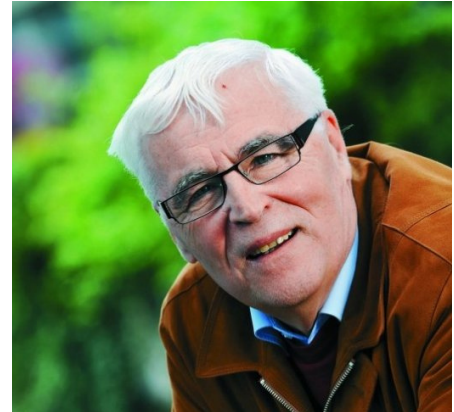
Veseli smo, da je restavracija P.E.N. klub tako lepo zaživela in smo ponosni na njihov uspeh.

[VEČ](#)

## INTERVJU: BOJAN GROBOVŠEK

Ljubljana, 22.2.2022

Bojan Grobovšek je do šestnajstega leta živel v Trstu in Gradcu. Po zaključenem študiju sociologije in mednarodnih odnosov je bil dopisnik RTV in časnika Delo. Diplomatsko pot v slovenski diplomaciji je začel na Dunaju kot namestnik vodje predstavništva, nato je bil prvi slovenski veleposlanik na Poljskem, nato veleposlanik v Argentini, na koncu pa še veleposlanik v Švici. Bojan Grobovšek je publicist in zaslužni predsednik Slovenskega društva za mednarodne odnose.



Z mag. Bojanom Grobovškom se je o vseh naših vojnah pogovarjala Maja Ferjančič.

**Začniva s konfliktom Rusija - Ukrajina. Zaključujemo zdravstveno krizo in zdi se, kot da že vstopamo na novo bojišče. Napovedi je veliko. Nekateri pravijo, da gre za zrežirano, zaigrano situacijo, spet drugi govorijo o "Veliki vojni". Kam se vi nagibate?**

Bodimo optimisti in upajmo, da se zdravstvena, koronska kriza res počasi zaključuje. Kar zadeva tisto, čemur pravite konflikt Rusija – Ukrajina, pa se bojim, da bo še dolgo trajal. Pravzaprav traja že od 2014, nekateri vidijo začetek v razpadu Sovjetske zveze in v razpadu vzhodnega vojaško-političnega bloka po padcu berlinskega zidu, mnogi iščejo odgovore v zgodovini Rusije, v njeni kolektivni formi mentis, v ignoranci in prepotenci zahoda v zvezi z razumevanjem vzhodne Evrope in še posebej Rusije, in še bi lahko naštevali.

Gre za izredno zapleteno problematiko. Sedaj smo v fazi nevarnega merjenja moči, na zahodu se sviri pred možnostjo vojne, ki bi lahko celo prerasla v tretjo svetovno vojno. Seveda obstaja strah, da tozadevno ne bi prišlo do ti. self-fulfilling prophecy, do samoizpopolnjujoče prerokbe.

Veliko je hazardiranja na številnih straneh, še posebej veliko, se mi zdi, je hazardiranja na ruski strani. Tudi iz ruske literature, te čudovite literature, ki je toliko prispevala evropski in svetovni kulturi, vemo, da hazardiranje Rusiji ni tuje. Ob hazardiranju s strani ruskega predsednika Vladimirja Putina sem se spomnil epohalnega romana Babji jar ruskega pisatelja Anatolija Kuznecova, ki se dogaja v Kijevu, in kjer ukrajinski ded glavnega junaka trdi, da je bil Lenin hazarder, ki je igral na Rusijo, kot da bi bila ruleta.

Sedaj pač nismo v obdobju pred drugo svetovno vojno in med njo, nismo v obdobju, v katerem se odvija roman Babji jar. Smo pa že mislili, da so takšni časi v Evropi za vedno minili, sedaj pa se ponovno soočamo z možnostjo eskalacije nekega konflikta na evropskih tleh.



**Letošnja tematika Blejskega srečanja je »Bosna in vse svetovne Bosne.« Ob Velikem konfliktu Ukrajina-Rusija pozabljamoz oz. zanemarjamoz to vprašanje. Bili ste veliko po svetu, videli in doživeli ste veliko. Kakšna je vaša izkušnja glede navedene tematike?**

Na Blejskem srečanju bo rusko-ukrajinski konflikt tematsko in drugače seveda prisoten. Ne bi pa bilo prav, da zasenči tematiko »Bosna in vse svetovne Bosne«, s katero se bo med drugim želelo opozoriti na zanemarjanje ali celo ignoriranja s strani EU tlečih problemov v državah ti. Zahodnega Balkana. Kot že pove naslov tematike ne gre samo za Bosno, ki je po svoji zgodovini in etnični ter verski sestavi nadvse specifična in večini zunanjih opazovalcev zelo težko dojemljiva.

V času vojne v Bosni so me diplomatski kolegi velikokrat spraševali o razlogih za vojno in za tamkajšnje globoko medsebojno sovražstvo, predstavljali so si, da Slovenci, ker smo dolgo živeli v isti skupni državi, odgovore poznamo. Praviloma sem jim priporočil branje knjig *Most na Drini* in *Travniška kronika* nobelovca Iva Andrića, nekaterim sem podaril angleški prevod teh odličnih romanov. Morda je kateremu od kolegov branje teh romanov pomagalo pri razumevanju specifičnega položaja v Bosni. Vendar gre tudi v Bosni za nacionalizem in za vmešavanje zunanjih sil. Za nacionalizem in za vmešavanje od zunaj gre tudi v drugih državah Zahodnega Balkana. Pa tudi v rusko-ukrajinskem sporu gre za nacionalizem in za vmešavanje od zunaj, pa čeprav sta si situaciji sicer v marsičem drugačni. Je pa obema situacijama skupno, da jih je bilo mogoče predvideti oziroma je bilo zelo malo storjeno zato, da bi se nastanek in eskalacijo konflikta omililo oziroma preprečilo. Vključevanje držav Zahodnega Balkana v evropsko integracijo zelo počasi napreduje, pa čeprav so nekatere od teh držav storile vse, kar so jim naložili v Bruslju. Zaradi razočaranja, ki nastaja zaradi tega, se krepi nacionalizem takšne ali drugačne barve.

Pa pojdemo v Rusijo in v Ukrajino. Spomnim se, da je v času razpadanja Sovjetske zveze in nastajanja novih držav na njenem nekdanjem ozemlju slovitil lovec na naciste Simon Wiesenthal, ki je bil doma iz Galicije, v zvezi z Ukrajino opozarjal na njeno etnično in siceršnje razdeljenost in da bo to po možnosti pripeljalo do velikih težav. Na to so na zahodu opozarjali tudi drugi ter menili, da bi moral zahod pomagati Ukrajini že v fazi njenega nastanka z nasveti in drugače, zato da ne bi zaradi omenjene razdeljenosti nekoč prišlo do težav in konfliktov. Ob razpadu Sovjetske zveze so na zahodu nekateri napovedovali, da bo tranzicija iz socialističnega v tržni sistem v Rusiji izredno boleča in za Rusijo tudi ponižujoča in da bi bilo zato skorajda nujno, da zahod ponudi Rusiji nekakšen Marshallov načrt, da se ji olajša tranzicija iz prejšnjega sistema v novi sistem. Do tega ni prišlo, obdobje 90-ih prejšnjega stoletja, ko je bil na oblasti predsednik Jelcin, pa je bilo za večino Rusov zelo težko in ponižujoče. Takrat je obšla svet fotografija delavk v tovarni, kjer so izdelovali lesene deske za straniščne školjke, ker tovarna ni imela denarja, so delavke plačevali v naturi, se pravi z deskami za straniščne školjke, ki so jih potem delavke na cesti prodajale mimo dočim.

Osebnostno se spomnim svojega obiska enkrat v drugi polovici 90-ih v ruski eksklavi Kaliningrad, kjer so ladje ruske baltske flote dobesedno rjavele, v mestu pa si podnevi lahko srečal mrtvo pijane mornariške oficirje. Ob pogledu na pijanega uniformiranca, ki bi moral biti takrat v službi, ti je jasno, da je v takšni državi nekaj hudo narobe. Z vsem tem res ne želim ugotavljati, da odgovornost za rusko-ukrajinski konflikt leži le na zahodu in na Ukrajini. Zdaleč od tega. Ruski predsednik Putin je avtokrat in je nosilec velikoruske imperialne miselnosti. Toda, kot že povedano, zadeve so zapletene. Na tistih, ki tudi v praksi najbolj zastopajo ter uresničujejo spoštovanje individualnih in kolektivnih človekovih pravic ter pravno državo, to pa je zahod in še posebej EU, je, da tudi v lastnem interesu razmišljajo dolgoročno in preventivno.

Upajmo, da bo rusko-ukrajinski konflikt deeskaliral in da bo v celoti poduk zahodu oziroma EU tudi za naprej in tudi kar zadeva Zahodni Balkan. Kajti v nedogled neuresničena evropska perspektiva kaj lahko pripelje na tem področju do novih vojn, kar bi še kako čutila celotna EU, članice kot npr. Slovenija, ki praktično mejijo na to področje, pa bi to še prav posebej čutile. Zelo prav je, da se bo na Bledu opozorilo na položaj na Zahodnem Balkanu, zelo prav bo tudi, če se bodo tozadevna opozorila in svarila, izrečena na Bledu, slišala tudi drugod v EU.

Če se navežem na izjavo režiserke Nine Rajić Kranjac, ki je dejala, da bo človeško življenje vedno žrtvovano v imenu dobička, bi vas vprašala, kakšno je vaše mnenje? Ali res hočemo vojno in kdo ima pri tem največji interes?

Z vprašanjem o razlogih za nastanek vojn se človeštvo vprašuje vse od svojega nastanka. Marx je dal svoj odgovor na to in njegove analize kapitalizma ter razlogov za nastanek vojn imajo težo. Seveda pa velja k vprašanju o razlogih za nastanek vojn pristopiti, bodimo učeni, multidisciplinarno. Seveda gre vedno za dobiček, dobiček pa je praviloma materialen, se pravi v teritoriju, v kapitalu, v naravnih resursih, v strateški legi ipd. Ni pa vedno le ozko materialen, pravzaprav gre tudi za dobiček v prestižu, v vplivu.

Nekoč sem pri Milovanu Djilasu bral pravljico o Črnogorcu in Turku, ki sta vprašala drug drugega o razlogih, da hodita v boj in da se bojujeta. Turek je odgovoril, da mu gre za čast in slavo, Črnogorec pa da mu gre za plen. Poduk zgodbe naj bi bil, da se vsakdo bojuje in gre v vojno za nekaj, česar nima. Neron je šel v vojno z lastnim mestom, z Rimom, s tem, da ga je dal zažgati, to pa zato, da bi sam zaradi tega postal slaven. No, uspelo mu je.

Ni tako redko slišati, da se je treba bati starejših ljudi z vplivom in politično močjo, ki so na izteku svoje življenjske poti, jim za to ni mar za mirno prihodnost in za druge in so zato nagnjeni k vratolomnim in za vse nevarnim odločitvam. Brati je tudi, da so k takšnim odločitvam lahko še posebej nagnjeni neporočeni oziroma takšni, ki nimajo otrok in vnukov. Hitler naj bi bil prototip takšnega osebkca. Takšnih in drugačnih teorij je dosti. Vendar pa se mi žal zdi kar prepričljiva teorija o tem, da se je treba bati starejših moških – moški smo agresivnejši od žensk –, ki imajo oblast in moč in da so takšni zaradi samoljubja in iskanju zapisa v zgodovinskem panteonu sposobni storiti marsikaj usodnega.

Tako naj bi kitajski predsednik Xi sedaj vodil izrazito agresivno politiko do Tajvana, ker naj bi mu bilo za to, da ostane zapisan v zgodovini kot tisti, ki je končno zopet pripeljal Tajvan v nedrje matere Kitajske. Vladimirju Putinu naj bi šlo za to, da pride v zgodovino kot tisti, ki je po ruskem ponižanju pred tridesetimi leti, zopet postavil Rusijo ob bok ZDA in zopet širil njeno ozemlje. Nekdanji ameriški predsednik Donald Trump je sploh nastopal samoljubno in prostaško, požvižgal se je na ustanove demokracije ter je agresivno propagiral politiko "America First". Na srečo so ga odvolili, če bi bil izvoljen še za en mandat, bi bila to verjetno katastrofa za cel svet. Trumpu tudi ni uspelo, da bi v času svojega mandata bistveno razrahljal mehanizme nadzora in ravnovesij, "checks and balances", ki jih imajo ZDA za nadzor izvršne oblasti. V Rusiji in na Kitajskem pa tega ni, Putin in Xi sta že zelo dolgo na oblasti, spreminjata ustavo, zato da bi ostala na oblasti doživljenjsko, gre za avtokraciji, kjer na koncu praktično o vsem odloča samo ena oseba, in v takšnih pogojih je veliko lažje, da se oblastnik, ki je doma brez konkurence in nadzora, v zunanji politiki gre zunanjepolitične avanture.

**Verjamete v moč literature? Ali če greva še dlje; menite, da bi se PEN lahko učinkovito angažiral tudi v trenutnih kritičnih situacijah, o katerih sva govorila?**

Živimo v zelo zapletenem in dinamičnem svetu in vsaj navidezno in skoraj vsakodnevno doživljamo prevrednotenje malodane vseh vrednot. Zdi se, da je dreves vse več, vse težje je videti gozd. Vendar še vedno seveda verjamem v moč literature in v moč dobrega novinarstva, kot seveda verjamem v parlamentarno demokracijo, v pravno državo, v spoštovanje individualnih in kolektivnih človekov pravic in v EU. Zaradi zapletenosti sveta v katerem živimo, sta dobra literatura in dobro novinarstvo še toliko bolj potrebna, še toliko bolj potrebno je, da se z dobro literaturo seznanijo mlade generacije in da se mlade generacije seznanijo z dobrim novinarstvom. Ko govorim o mladih generacijah mislim še posebej na srednje šole, kjer mlade generacije dobivajo nastavke za splošno izobrazbo. Tozadevno se mi zdi, da v zadnjih desetletjih nismo storili korakov naprej, kvečjemu nazaj. To je lahko ena od velikih nalog PEN-a.

Odločitev slovenskega PEN-a, da Julian Assange postane njegov častni član, je bila zelo pravilna in odlična odločitev. Mlade generacije je potrebno čim bolj seznaniti z dejavnostjo Juliana Assangea in z razlogi, zakaj ga preganjajo. In glede na poslanstvo PEN-a, zapisano v njegovi Temeljni listini, je PEN med tistimi, ki so še kako poklicani, da se angažirajo v kritičnih situacijah. Med ostalim je vsakoletno Blejsko srečanje odraz njegovega tozadevnega angažmaja.

"Ni tako redko slišati, da se je treba bati starejših ljudi z vplivom in politično močjo, ki so na izteku svoje življenjske poti, ki jim zato ni mar za mirno prihodnost in za druge in so zato nagnjeni k vratolomnim in za vse nevarnim odločitvam."

## IZJAVA: Ruski in beloruski napad na Ukrajino

Ljubljana, 24. 2. 2022

V teh dneh se počutimo kot v filmih, ki smo jih videli leta 1914 in leta 1938. Pozivi k miru, ki smo jih v odboru Pisatelji za mir, izjava Moskovskega PEN-a in klic k miru mednarodnega PEN-a so izničeni z novico o jutranjem brutalnem vojaškem napadu ruskih in beloruskih vojaških sil na Ukrajino. Mednarodna pisateljska organizacija PEN in z njo Slovenski PEN ostro obsojamo vojaško agresijo na Ukrajino.

Predsednik Burhan Sönmez je danes zapisal: »Mednarodni PEN obsoja nasilje, ki ga ruska vojska izvaja v Ukrajini in poziva, naj se vojaški napad na suvereno državo Ukrajino konča takoj. Prelivanje krvi se mora prenehati. Naša solidarnost gre prijateljem v Ukrajini in Ukrajinskemu PEN centru. Pozivamo predsednika Putina, naj konča to vojno. Naj zmaga MIR.«

Težko je najti besede prizadevanja za mir v tem strašnem trenutku, pa vendar smo v odboru Pisatelji za mir zapisali: »Kot Odbor pisateljev za mir mednarodnega PEN-a že skoraj štirideset let prestopamo politične ločnice in predlagamo nove ideje za pomoč skupnostim in državam pri doseganju pozitivnih in trajnih sporazumov. Zato pozivamo predsednika Rusije in Belorusije, naj končata svojo izolacijo, prideta do novega razumevanja resničnih interesov njunih državljanov in si prizadejeta zagotoviti mir in koristi, ki jih bo le-ta prinesel vsem generacijam. To se lahko začne šele takrat, ko se Rusija in Belorusija odrečeta nasilju.«

Pesniki in pesnice, pisatelji in pisateljice in vsi člani in članice PEN si bomo še naprej prizadevali za mir.

Predsednica Tanja Tuma in Upravni odbor Slovenskega centra PEN

Več objav na povezavi: [PEN INT](#)



Odbor pisatelji za mir  
Mednarodni PEN

## Poziv k prenehanju ustrahovanja Ukrajine

22. februar 2022

Ustrahovanje in poslabšanje razmer, ki jih Ukrajini povzročajo odločitve ruske vlade in vojske ter njihovi zavezniki v Belorusiji so žalitev civiliziranih vrednot, močan udarec svobodi izražanja in zastrašujoča grožnja svetovnemu miru. V zraku je pridih leta 1913 in ruski vladarji se obnašajo zaskrbljujoče podobno Kajzerju in njegovim generalom. Vojna ni igra in politika imperialne moči iz 19. stoletja ni primerna za globalne izzive 21. stoletja. Ne glede na to, ali je cilj prečkati mejo z vojaki, uporabiti kibernetске napade za motenje življenja v Ukrajini, blokirati trgovino ob črnomoški obali, vnesti strah in negotovost ljudem v Ukrajini in bližnjih državah ali omejiti pravice lastnih državljanov, so takšna dejanja nesprejemljiva.

Ruska vlada mora s tem nemudoma prenehati. Če jo skrbi za lastno varnost, obstaja veliko multilateralnih in bilateralnih forumov za razpravljanje o težavah in za iskanje umiritev. Če resnično želi zaščititi mesto Rusije v mednarodni skupnosti, bo odpoklicala svoje sile in popravila škodo svojemu mednarodnemu ugledu, ki si jo je povzročila z dejanji zadnjih let. Globalni mir temelji na globalnem zaupanju in ruska vlada zaradi svojega položaja stalne članice Varnostnega sveta Združenih narodov to dobro ve. Če bo takšno zaupanje porušeno, bo za obnovo potrebna generacija. Vsi bomo posledično manj varni, revnejši in oslabljeni v boju s podnebnimi spremembami, boleznimi in vsemi drugimi krizami.

Pisatelji verjamemo, da je najboljšo sredstvo za ohranjanje varnosti in inovativnosti človeštva prosti pretok idej in razprava o njih, brez groženj ali cenzure.

"Tukaj imamo resnično situacijo, kjer se ustvarjajo lažne novice, da bi sprožili vojno, ki ne bo prizadela le Evrope, ampak ves svet. Pozivam novinarje, naj bodo pošteni in objektivni, pisatelje, naj bodo odprti in naj se vključijo v vsak poskus, da bi preprečili grozečo nevarnost vojne v Evropi," pravi Andrej Kurkov, predsednik Ukrajinskega PEN-a.

Kot Odbor pisateljev za mir mednarodnega PEN-a že skoraj štirideset let prestopamo politične ločnice in predlagamo nove ideje za pomoč skupnostim in državam pri doseganju pozitivnih in trajnih sporazumov. Zato pozivamo predsednika Rusije in Belorusije, naj končata svojo izolacijo, prideta do novega razumevanja resničnih interesov njunih državljanov in si prizadejeta zagotoviti mir in koristi, ki jih bo le-ta prinesel vsem generacijam. To se lahko začne šele takrat, ko se Rusija in Belorusija odrečeta grožnji z nasiljem.



Tednik PEN, glasilo Slovenskega centra PEN, št. 8/2022

Izdal: Slovenski center PEN, Tomšičeva 12, 1000 Ljubljana  
Zanj: Predsednica Tanja Tuma

Uredništvo

Odgovorna urednica: Tanja Tuma

Glavna urednica: Maja Ferjančič

Oblikovanje: Maja Ferjančič

Leto izdaje: februar 2022

Kraj: Ljubljana

ISSN 2784-7586

Publikacija Tednik PEN je brezplačna.

Naslovna fotografija: Ann H